

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č.: 6811-24690/2023/Kri/370130216/Z6-SP

v Nitre dňa 21. 07. 2023



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe písomného vyhotovenia žiadosti č. SP-19/2023 prevádzkovateľa **BOGE Elastmetall Slovakia, a.s., Strojárska 5, 917 02 Trnava, IČO: 36 235 164** (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 05. 04. 2023, doručenej Inšpekcii dňa 05. 04. 2023, vo veci zmeny č. 6 integrovaného povolenia v súvislosti zo zmenou v prevádzke „**Nanášanie adhezív BOGE Trnava**“ na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 397-33523/2017/Jur/370130216 zo dňa 31. 10. 2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 11. 2017, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 672-7739/2018/Jur/370130216/Z1 zo dňa 06. 03. 2018
 - č. 4540-16925/2019/Gál/370130216/Z2 zo dňa 07. 05. 2019
 - č. 7247-26758/2021/Jur/370130216/Z3-SP zo dňa 21. 07. 2021
 - č. 7027-24142/2022/Jur/370130216/Z4 zo dňa 19. 07. 2022
 - č. 721-10029/2023/Jur/370130216/Z5 zo dňa 24. 03. 2023
- (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Nanášanie adhezív BOGE Trnava“ (ďalej len „prevádzka“)

v areáli spoločnosti BOGE Elastmetall Slovakia, a.s., Strojárska 5, 917 02 Trnava

pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno: **BOGE Elastmetall Slovakia, a.s.**
Sídlo: Strojárska 5, 917 02 Trnava
IČO: 36 235 164

nasledovne:

1. Vo výrokovej časti povolenia sa v časti **I. Inšpektorát v integrovanom povolení:** za odsek **i)** vkladá nový odsek **j)** v nasledovnom znení:

„i) v oblasti stavebného poriadku

– podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 69 stavebného zákona – **konanie o predĺženie platnosti stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Miešareň adhezíva a sklad horľavých kvapalín“**

v rozsahu stavebných objektov:

SO 01 Skladová a výrobná hala – jestvujúca miestnosť skladu horľavých kvapalín

prevádzkových súborov:

PS 01 Technologické zariadenia skladu horľavých kvapalín

PS 02 Technologické zariadenia miešarne adhezíva

Umiestnenie stavby:

katastrálne územie: **Trnava**
na pozemkoch parc. č.: **8540/35 (register „C“)- podľa LV č. 8183**
účel stavby: **budovy – priemyselné budovy a sklady – priemyselné budovy**
charakter stavby: **trvalá.**

Účelom uvedenej stavby je rekonštrukcia miestnosti Skladu horľavých kvapalín, pri ktorej dôjde k rozdeleniu uvedeného objektu na dve približne rovnaké miestnosti – m.č. 1.04.a Miešareň adhezív a m.č. 1.04.b Sklad horľavých kvapalín.

Mesto Trnava ako príslušný stavebný úrad vydalo listom č. OÚRaK/37359-44966/2021/Hn zo dňa 30. 04. 2021 podľa § 140b stavebného zákona v súlade s § 120 ods. 2 stavebného zákona súhlas k vydaniu stavebného povolenia na uvedenú stavbu špeciálnym stavebným úradom – Inšpekciou. Mesto Trnava ďalej vo svojom stanovisku uviedlo, že na predmetnú stavbu sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje, nakoľko sa jedná o stavbu umiestňovanú v uzavretom areáli jestvujúceho podniku. Zároveň podľa § 4 ods. 3 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vydalo v uvedenom liste súhlasné záväzné stanovisko k predloženej projektovej dokumentácii stavby.

Okresný úrad Trnava ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) vydalo pre navrhovanú činnosť vyjadrenie č. OU-TT-OSZP3-2021/003449-002 zo dňa 29. 01. 2021 v ktorom sa uvádza, že nakoľko navrhovaná činnosť uvedená v projektovej dokumentácii nedosahuje prahové hodnoty stanovené zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, nie je potrebné vykonať zisťovacie konanie podľa tohto zákona.

Inšpekcia vydala rozhodnutím č. 7247-26758/2021/jur/370130216/Z3-SP zo dňa 21. 07. 2021, právoplatným 24. 08. 2021 povolenie na uskutočnenie stavby „**Miešareň adhezíva a sklad horľavých kvapalín**“.

2. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 7. Podmienky pre uskutočnenie, užívanie a odstránenie stavieb, 7.1. Na uskutočnenie stavby povolenej v bode f) sa stanovujú tieto záväzné podmienky: a) všeobecné** sa text v **bode 15 ruší** a nahrádza textom v znení:

„S realizáciou zmeny stavby sa nesmie začať skôr ako povolenie č. 7247-26758/2021/Jur/370130216/Z3-SP zo dňa 21. 07. 2021 nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona o správnom konaní). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so zmenou stavby nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie č. 6811-24690/2023/Kri/370130216/Z6-SP zo dňa 21. 07. 2023.“

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní neboli vznesené žiadne námietky a pripomienky k zmene integrovaného povolenia pre prevádzku.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 397-33523/2017/Jur/370130216 zo dňa 31. 10. 2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 11. 2017 a ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe písomného vyhotovenia žiadosti č. SP-19/2023 prevádzkovateľa **BOGE Elastmetall Slovakia, a.s., Strojársená 5, 917 02 Trnava, IČO: 36 235 164** zo dňa 05. 04. 2023, doručenej Inšpekcii dňa 05. 04. 2023 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 a § 69 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie

pre prevádzku. Predmetom zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku je predĺženie platnosti stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Miešareň adhezíva a sklad horľavých kvapalín“.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Okresný úrad Trnava ako príslušný orgán podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov na životné prostredie“) vydalo pre navrhovanú činnosť vyjadrenie č. OU-TT-OSZP3-2021/003449-002 zo dňa 29. 01. 2021 v ktorom sa uvádza, že nakoľko navrhovaná činnosť uvedená v projektovej dokumentácii nedosahuje prahové hodnoty stanovené zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, nie je potrebné vykonať zisťovacie konanie podľa tohto zákona.

Správne konanie začalo dňa 05. 04. 2023 doručením písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na Inšpekciu. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady pre spoľahlivé posúdenie a preto podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 6811-17562/2023/Kri/370130216/Z6-SP zo dňa 16. 05. 2023 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila **30 dňovú lehotu** na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia odo dňa doručenia tohto upovedomenia. Inšpekcia zároveň dala účastníkovi konania a dotknutým orgánom možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v 30 dňovej lehote v súlade s § 33 ods. 2 v nadväznosti na § 27 správneho zákona odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Taktiež Inšpekcia upozornila, že ak žiadny z účastníkov konania o nariadenie ústneho pojednávania nepožiada, Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustí od jeho nariadenia, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné námietky účastníka konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom.

Nakoľko žiadny z účastníkov konania o nariadenie ústneho pojednávania nepožiadala, Inšpekcia v konaní o zmene povolenia v súlade s § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od jeho nariadenia.

Vzhľadom na to, že sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,

- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 22 ods. 6 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ okrem písm. l) a q) v ods. 1
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia po dobu najmenej 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej po dobu 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti k možnosti vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a úradnej tabuli obce, prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom, podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Do žiadosti spolu s prílohami bolo možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy, výpisy) na Inšpekciu v pracovných dňoch v čase od 9:00 hod. do 14:00 hod.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani dotknutý orgán nepožiadali Inšpekciu o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej **30 dňovej** lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ boli k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku doručené nasledovné stanoviská účastníkov konania:

Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia, Kollárova 8, 917 02 Trnava – stanovisko listom č. OU-TT-OSZP3-2023/031877-002 zo dňa 22. 05. 2023, doručené na Inšpekciu dňa 23. 05. 2023, ktoré bolo súhlasné bez pripomienok.

Mesto Trnava, Ulica Hlavná 1, 917 71 Trnava – stanovisko listom č. OÚRaK/40864-80827/2023/Švá zo dňa 02. 06. 2023, doručené na Inšpekciu dňa 19. 06. 2023, ktoré bolo súhlasné bez pripomienok.

Po stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ neboli Inšpekciu doručené žiadne stanoviská ani vyjadrenia k zmene integrovaného povolenia od účastníkov konania ani od dotknutých orgánov a organizácií.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je predĺženie platnosti stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Miešareň adhezív a sklad horľavých kvapalín“.

Inšpekcia podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní dala listom č. 6811-24615/2023/Kri/370130216/Z6-SP zo dňa 04. 07. 2023 možnosť účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a určila lehotu **7 dní** na uplatnenie svojich pripomienok a námietok, na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia s možnosťou navrhnúť jeho doplnenie v určenej lehote odo dňa doručenia oznámenia. V uvedenom lehote neboli zo strany účastníkov konania vznesené žiadne pripomienky a ani námietky.

Súčasťou zmeny integrovaného povoľovania Z6-SP bolo podľa § 3 zákona o IPKZ konanie:

- v oblasti stavebného poriadku*
- podľa § 3 ods. 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 stavebného zákona – konanie o predĺžení platnosti stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Miešareň adhezíva a sklad horľavých kvapalín“.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky stavebného zákona a stavba vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a usúdila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a osobitných predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. BOGE Elastmetall Slovakia, a.s., Strojársenská 5, 917 02 Trnava
2. Mesto Trnava, Hlavná ulica 1, 917 71 Trnava

projektantom stavby:

3. Ing. Arch. Milan Škorupa, IPE-CONSULT, s.r.o., Roľnícka 116, 831 07 Bratislava
4. Ing. Peter Kleiman, ARS-Projekt, s.r.o., Ľudová 9, 917 01 Trnava
5. Ing. Dušan Slováček, IPE-CONSULT, s.r.o., Roľnícka 116, 831 07 Bratislava
6. Ing. Juraj Gall, IPE-CONSULT, s.r.o., Roľnícka 116, 831 07 Bratislava
7. Ing. Leonard Malacký, IPE-CONSULT, s.r.o., Roľnícka 116, 831 07 Bratislava

Dotknutým orgánom a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti):

8. Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Kollárova 8, 917 02 Trnava
– štátna správa ochrany ovzdušia
9. – štátna vodná správa
10. – štátna správa v odpadovom hospodárstve
11. – štátna správa závažných priemyselných havárií
12. Okresný úrad Trnava, Odbor krízového riadenia, Kollárova 8/, 917 02 Trnava
13. Mesto Trnava, Odbor územného rozvoja a koncepcií, Hlavná 1, 917 71 Trnava
14. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave, Rybníková 9, 917 00 Trnava
15. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava